

*Natalia Kuznetsova*

*Institut für linguistische Forschungen  
der Russischen Akademie der Wissenschaften  
ku02@yandex.ru*

## CICEROS KRITIK AN DEM ANTONISCHEN PROVOKATIONSGESETZ\*

Cic. *Phil.* I, 21–23 is the only source for the Antonian bill of 43 BC, which may have allowed the appeal to the people (*provocatio*) against the condemnation *de vi et maiestatis* by the jury courts. This bill is practically the only law on the appeal which dates to a relatively well-attested period and offers contemporary evidence. This sounds like a good chance to answer at least some of the many questions concerning the right of appeal to the people. The paper aims at two points: (1) what procedure for the appeal is attested by the *Philippic*?; (2) was the appeal against any court allowed or at least considerable *before* the Antonian bill?

Unfortunately, Cicero does not give any reliable information concerning both questions. There were attempts to base some hypotheses on his criticism of the Antonian bill, but no arguments set out for their support turn out to be convincing. Hence the answers to both questions are to be based on other evidence concerning *provocatio*. Much depends on the texts which allow different interpretations and require careful explanation, but as far as can be said at present, (1) the *provocatio* may normally have led to a comitial court; (2) before the Antonian bill the appeal may have been appropriate only in case of an out-of-court punishment, and the reform Antonius proposed may have been unprecedented.

Cic. *Phil.* I, 21–23 – единственный источник, касающийся предложенного Антонием в 43 г. до н. э. законопроекта, введившего апелляцию к народу (*provocatio*) на приговоры *quaestiones de vi et maiestatis*. Это редкий случай, когда закон о провокации описан в современном ему тексте, к тому же

---

\* Frau Alisa Kuznetsova sowie Frau Svetlana Dubova danken wir für ihre Hilfe bei der Übersetzung. Herrn Prof. Dr. Alexander Verlinsky und Herrn Prof. Dr. Michael Pozdnev geht unser Dank für treffende und hilfreiche Kritik. Ferner möchten wir uns bei Herrn Dr. Wjatscheslaw Chrystaljow für nützliche Hinweise herzlich bedanken. Unser besonderer Dank gilt Herrn Prof. em. Dr. Dr. h. c. J. von Ungern-Sternberg für weitgehende Hilfe und sachliche Kritik. Selbstverständlich bleiben alle Fehler in unserer Verantwortung.

относящемся к сравнительно достоверной эпохе. Поэтому разбираемый пассаж мог бы послужить надежной отправной точкой в исследовании вызывающего множество споров права провокации. Ставится два вопроса: (1) какие этот текст содержит указания на процедуру рассмотрения провокации в народном собрании; (2) какие он позволяет сделать выводы о границах применения этого права до Антониева закона: была ли провокация на приговоры суда сложившейся или хотя бы теоретически допустимой практикой, или Антоний предложил принципиальное новшество.

Ни на один из этих вопросов текст *Филиппики* ответа не дает. Известные нам попытки найти в нем какие-либо указания на этот счет не дали убедительных результатов. Т. о., оба поставленных вопроса приходится решать на основании других источников. Баланс свидетельств скорее в пользу того, что (1) провокация рассматривалась комициальным судом; (2) провокация была допустима только в случае наказаний, назначенных *без* суда, и Антониев закон вводил довольно радикальное новшество. Однако здесь многое зависит от интерпретации свидетельств, на данный момент не имеющих однозначного истолкования.